

## WS4939 Wireless Key


### Operating Instructions

Congratulations on the purchase of the WS4939, DSC's newest 4 button wireless key. This key will allow you to arm and disarm, as well as other keypad functions with the convenience of wireless portability. Together with your installer, you can decide which functions you wish to have accessible from your portable key.

To activate, press and hold the appropriate button for approximately 1 second\*. The LED located between buttons 1 and 2 will confirm that a signal has been sent to the control panel receiver.




#### \*False Alarm Prevention

By default, the  key is a panic button. It will require the user to press and hold for approximately 3 seconds. This was designed to reduce the possibility of a false alarm.


**NOTE:** Signals will not be received if the key is not within the range of the wireless receiver.

The default functions are as follows:


#### Stay Arming

 Press this button to arm your system in the Stay mode. All perimeter zones will be armed, such as all window and door contacts, but the interior zones will remain inactive, allowing you to stay on the premises without setting off an alarm.

#### Away Arming

 Press this button to arm your system in the Away mode. Both the interior and exterior zones will be armed, allowing you to exit the premises.

#### Disarm

 Press this button to disarm your system. You do not have to enter your access code when you use the key to disarm the system.

#### Panic

 Press this button to notify your central monitoring station of a situation requiring the police, such as a break-in.

Other options are available. Please discuss all WS4939 options with your installer in order to program the best possible combination to suit your needs. As well for your convenience an optional rubber button insert has been included.

#### Replacing the Batteries

Under normal conditions the batteries can last from 5 to 8 years. During each button press the key will send the status of its battery to the control panel receiver. If the batteries are low, the trouble light on the controls panel's keypad will turn ON.

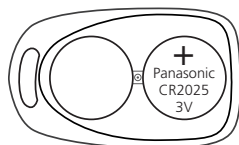
To replace the batteries, remove the top cover by inserting a coin into the slot located on the bottom right corner and twist.

Remove the screw at the center of the board to expose the batteries. Replace both batteries with Panasonic CR-2025 lithium batteries (see diagram).

**NOTE:** The polarity of the battery must be observed, as shown in the diagram above. Improper handling of lithium batteries may result in heat generation, explosion or fire, which may lead to personal injuries.

**DANGER OF EXPLOSION IF BATTERIES ARE INSTALLED INCORRECTLY. REPLACE ONLY WITH THE SAME OR EQUIVALENT TYPE RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER.**

*Keep away from small children. If batteries are swallowed, promptly see a doctor. Do not try to recharge these batteries. Disposal of used batteries must be made in accordance with the waste recovery and recycling regulations in your area.*




## WS4939 Clé sans fil

### Notice d'emploi

Félicitations! Vous venez d'acquérir la dernière clé sans fil de DSC WS4939 à quatre touches. Cette touche vous permettra d'armer et de désarmer et d'effectuer d'autres fonctions de clavier avec la portabilité commode du sans fil. Avec votre installateur, vous pouvez décider des fonctions auxquelles vous désirez accéder à partir de votre clé sans fil.

Pour activer, presser et maintenir la touche appropriée pendant une seconde environ\*. Le DEL situé entre les touches 1 et 2 confirmera qu'un signal a été envoyé au récepteur du panneau de contrôle.


#### \*Prévention des fausses alarmes.

La touche  est la touche de panique par défaut. L'utilisateur devra appuyer et maintenir la touche pendant environ 3 secondes. Cela a été conçu afin de réduire la possibilité des fausses alarmes.


**NOTE:** Les signaux ne seront pas reçus si la clé n'est pas dans la portée du récepteur sans fil.

Les fonctions par défaut sont les suivantes :


#### Armement À domicile

 Appuyez sur cette touche pour armer le système dans le mode À domicile. Toutes les zones de périmètre seront armées, comme toutes les contacts fenêtres et portes, mais les zones intérieures resteront inactives vous permettant de rester sur les lieux sans déclencher une alarme.


#### Armement Absent

 Appuyez sur cette touche pour armer votre système dans le mode Absent. Les zones intérieures et extérieures seront armées, vous permettant de quitter les lieux.

#### Désarmer

 Appuyez sur cette touche pour désarmer votre système. Pour désarmer le système, il n'est pas nécessaire d'entrer votre code d'accès lorsque vous utilisez la clé sans fil.

#### Panique

 Appuyez sur cette touche pour signaler à la station centrale de surveillance une situation qui nécessite l'arrivée de la police, comme par exemple une infraction.

Autres options disponibles. Veuillez discuter de toutes les options WS4939 avec votre installateur afin de programmer les éléments qui conviennent le mieux à vos besoins. En outre, pour une plus grande facilité d'utilisation, une touche optionnelle en caoutchouc a été insérée.

#### Remplacement des batteries

Dans des conditions normales, les batteries durent de 5 à 8 ans. Durant chaque pression de touche la clé enverra le statut de sa batterie au récepteur du panneau de contrôle. Si les batteries est basse, le voyant problème s'allumera sur le clavier du panneau de contrôle.

Pour remplacer les batteries, retirez le couvercle supérieur en insérant une pièce de monnaie dans la fente située dans le coin inférieur droit et tournez. Retirez la vis située au centre de la carte afin d'exposer les batteries. Remplacez les deux batteries avec des batteries au lithium Panasonic CR-2025 (voir diagramme ci-dessus).

**NOTE:** La polarité des batterie doit être respectée conformément au diagramme ci-dessus. Une mauvaise manipulation des batteries au lithium pourrait provoquer un dégagement de chaleur, une explosion ou un feu, ce qui, à son tour, pourrait provoquer des blessures corporelles.

**ATTENTION: DANGER D'EXPLOSION SI LES BATTERIES NE SONT PAS BIEN INSTALLÉES. NE LES REMPLACEZ QU'AVEC LES MÊMES BATTERIES OU AVEC UN TYPE ÉQUIVALENT RECOMMANDÉ PAR LE FABRICANT.**

*Gardez éloignés des enfants. Si les batteries sont avalées, consultez un médecin d'urgence. Ne tentez pas de recharger ces batteries. La disposition de batteries usagées doit se conformer aux règlements de récupération et de recyclage des déchets de votre région.*




## Llave inalámbrica WS4939

### Instrucciones de funcionamiento

Enhorabuena por la compra del dispositivo WS4939, una llave inalámbrica de 4 botones de DSC. Esta llave le permitirá realizar las funciones de armado y desarme, así como otras funciones del teclado numérico con la comodidad de la movilidad inalámbrica. Junto con su instalador, puede decidir las funciones que desea que estén accesibles desde la llave portátil.

Para activarla, presione y mantenga pulsado el botón apropiado durante aproximadamente 1 segundo\*. El indicador LED situado entre los botones 1 y 2 confirmará que una señal se ha enviado al receptor del panel de control.


#### \*Prevención de falsas alarmas

De forma predeterminada, la tecla  es una tecla de pánico. Será necesario que el usuario la presione durante al menos 3 segundos. Esta característica está diseñada para reducir la posibilidad de una falsa alarma.

**NOTA:** No se recibirá ninguna señal si la tecla no se encuentra dentro del alcance del receptor inalámbrico.

Las funciones predeterminadas son:


#### Armado presente

 Presione este botón para armar el sistema en el modo Presente. Todas las zonas exteriores se armarán, como por ejemplo contactos de puertas y ventanas, pero las zonas interiores permanecerán inactivas, permitiéndole permanecer en sus dependencias sin desactivar un alarma.


#### Armado ausente

 Presione este botón para armar el sistema en el modo Ausente. Tanto las zonas exteriores como las interiores se armarán, permitiéndole abandonar sus dependencias.

#### Desarmar

 Presione este botón para desarmar el sistema. No es necesario insertar el código de acceso cuando utilice la llave para desarmar el sistema.

#### Pánico

 Presione este botón para notificar a la estación central de supervisión una situación que requiera la asistencia de la policía, como un robo.

Hay más opciones disponibles. Comente todas las opciones de la llave inalámbrica WS4939 con su instalador para programar la mejor combinación posible en función de sus necesidades. Asimismo, se ha incluido un añadido en el botón de goma opcional para mayor comodidad

#### Sustitución de las pilas

En condiciones normales de funcionamiento las pilas pueden durar entre 5 y 8 años. Cuando presiona cada uno de los botones, la llave envía el estado de sus pilas al receptor del panel de control. Si la carga de las pilas está baja, se encenderá el indicador luminoso de problema que se encuentra en el teclado numérico del panel del control.

Para reemplazar las pilas, retire la tapa superior insertando una moneda en la ranura situada en la esquina inferior derecha y gire. Extraiga el tornillo ubicado en el centro de la placa para obtener acceso a las pilas. Reemplace ambas pilas con pilas de litio de la marca y tipo Panasonic CR-2025 (consulte el diagrama anterior).

**NOTA:** Debe tener en cuenta la polaridad de las pilas, tal y como se muestra en el diagrama anterior. La manipulación incorrecta de las pilas de litio puede generar calor, explosiones o incendio, dando lugar a posibles daños personales.

**ADVERTENCIA: PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LAS PILAS SE INSTALAN INCORRECTAMENTE. UTILICE SÓLO EL TIPO DE PILAS RECOMENDADO POR EL FABRICANTE O UNO EQUIVALENTE.**

*Manténganse fuera del alcance de los niños. Si una persona se traga las pilas, consulte inmediatamente a un médico. No recargue estas pilas. Debe deshacerse de las pilas conforme a la normativa de recuperación y reciclaje de residuos de su área.*

